

who is þis pat spekþ classe
myes: who may forþyne synes:
but god aloone. & as ihc þene
re pouztes of hem. he answere
de & seide to hem. what venken
ze yuele pigis i zour hertis:
what is hter to seye. synes be
forzoun to pee: or to seye ryle
up & walke. but þe wite þ
mams lone hay pouer i erpe
to forþyne synes: he seide to
pe syl man in paleste. I seie
to pee ryle up. take y bed &
go into ym hous. & anon he ro
os up bfore he & toke pe bed in
which he lay. & wente into his
hous. & magnified god. & greet
wondur toke alle. & pei magni
fied god. & pei weren fulfillid
wy greet drede. & seide for we
han leyn merueilouse pigis to
day. And after þes pigis ihc
wente out & say a puplican le
up by name. sittige at pe tol bo
re. & he seide to hi. sue þou me
& whne he hadde lest alle pigis.
he roos up & huede hy. & leup ma
de to hi a greet feste in his ho
se. & per was a greet cūpany of
puplicans & of oþe pat were
wy he. sittige at pe mete. &
farilees & pe strabis of he gr
uachide. & seiden to hile discipulis
whi eten ze & drynken wy pup
plicans & syful me. & ihc an
sweride & seide to hem. þei pat
ben hoole han no nede to a leche.
but þei pat ben syke for. cam
not to clepe ust me. but syful
me to penaunce. & pei seiden to hi
whi þe discipulis of jon faste of
te & maken prieris also & of fa
rilees: but yme eten & drynke

to whiche he seide wher ze mon
make pe sones of pe spouse to
faste: while pe spouse is wy he
but daues schulen come whane
pe spouse shal be take a wey fro
hem. & þane pei schulen faste i þe
dapes. & he seide to hem also. alik
nesse for no mā takeþ a pese fro
a newe clop. & puttyt it into an
old cloping. ellis bore he bzekeþ
pe newe. & pe pese of pe newe a
cordy not to pe elde. and no mā
puttyt newe wynt into olde botels
ellis pe newe wynt shal bzeke þe
botels. & pe wynt shal be whē fed
ed out. & pe botetels shu addi
len perillhe. but newe wynt
onwy to be putt into newe bo
tels. & bore ben kept. & no man
drynkeþ pe elde. wole a nō newe
for he lew pe elde is pe bette.
And it was do. **A**m ye leude firste labot
whne he passide by pe co
nes. hile discipulis pluckiden eere
of corn. & pei frotyge wy her hondis.
eten. and sinne of pe farilees.
seide to hem. what doen ze pat þis
not leestful in pe labotis. & ihc an
sweride & seide to hem. ze han not
redd what daup dide. whne he
hūgride. & pei þe weren wy hy
how he entride into pe hous of
god & toke loones of pposicion &
eet. & zaf to hem þe were wy hy
whiche loones it was not leestful
to ete. but oonly to pzel. & he
seide to he. for man. ar. nis
lone is lord. zhe of pe saboth. & it
was don i anoy saboth. & he ent
de into a synagoge & taunte &
anā was pere. & his rythond
was dze. & pe strabis & farilees

alpete h
in pe labo
caule wh
hy. & he n
he seide to
hond. ryle
del. & he n
to hem. I
do wel in
make a d
whne he
boute. he
ym hond
nd was r
were ful
& spaken
den do of
i po daues
hil. to pz
dwellige
whne pe
de hile dis
hem. wh
hs. symon
& andren
philip & b
& thoms.
p is clepi
mes. & h
tour. an
wy hem
& pe cūpa
a greet m
hude & ie
& of tyre
re hi. & to
his. & pei
vncleue
and alle p
hi. for me
& heclide
were cas
he seide b